

# DOMENIE XVIII «VIE PAL AN»

## Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 5 di Avost dal 2018

*Gjesù si presente vuê a noaltris proclamant: O soi jo il pan de vite. Ma di ce pan si tratial? Di ce vino di nudrîsi? Ce vino di fâ par vêlu? E je la domande che la int i poneve al Signôr: «Ce vino di fâ par fâ lis oparis di Diu?».*

Ur rispuindê Gjesù: «Cheste e je la opare di Diu: ch'o crodês in chel che lui al à mandât».

*Duncje il pan che al nudrîs la vite a son la persone, l'esempli, il spirt, la peraule di Gjesù.*

*Al ven spontanei cumò ricuardâ chel fat li che i doi dissepui i diserin: “Mestri dulà stâstu?”. Ur dîs: “Vignît e o viodareis”. A lerin e a vioderin li che al jere a stâ e in chê di si fermarin li di lui. (Cfr, Zn 1, 35-39). Al è ce che in cualchi maniere o vin di fâ.*

*Leture, riflessione, preiere, contemplazion de peraule dal vanzeli, il dut metût te vite personâl, te culture dal popul, te spirtualitât de glesie... Al è chest, te situazion di vuê, il troi obligât dal cristian in Friûl. Ognun in cussience che al fasi ce che al pues; cert che alc par svicinâsi a la peraule dal Signôr, nus tocje fâ. La tradizion cence vanzeli no ten plui.*

### Antifone di jentrade

Sal 69,2.6

Salvimi, Diu,

spessee a difindimi.

Tu sês tu il gno ripâr e la mê difese;

Signôr, no sta intardâti!

### Colete

Vuarde, Signôr, i tiei fameis

e da la tô eterne protezion a di chei che te domandin;

a di chei che si tegnin in bon di vêti par lôr creadôr e paron

rinove lis robis che ti plasin e ten cont di ce che tu âs rinovât.

Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu

e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,

par ducj i secui dai secui.

### PRIME LETURE

Es 16,2-4.12-15

Us fasarai plovi pan dal cîl.

*Cheste pagjine e aparten a la storie epiche di Israel cuant che al fasè la grande esperience de liberazion de sclavitût. Noaltris o vin fate chê altre di - 30 di Lui - la zornade cuintri la scandalose compre-vendite dai sclâfs / sclavis di vuê: plui di corante milions, une vergogne moderne di lâ a platâsi sot tiere.*

*Ma pensant ben, sclavitûts di ogni gjenar nus tentin ogni di e a cirin di peânus a falsis sigurecis e a ilusions-delusions cence fin.*

*La lezion nus presente la strachetât de strade fate e di fâ, il desideri di une sigurece materiâl al puest de dignitât-libertât e soledut la presince di Diu che, saldo perdonant, al procure la mangjative ancje tal desert dal so popul e de nestre vite.*

*Il Signôr però no nus da dome lis cuais o une robe minude ma alc di plui: la sô peraule.*

*Di fat l'om nol vivarà dome di pan ma di ogni peraule ch'e ven fûr de bocje di Diu (Mt 4, 4).*

### Dal libri dal Esodo

In chei dîs, dute la int si metè a bruntulâ cuintri di Mosè e di Aron tal desert. I israelits ur diserin: «Fossino muarts par mans dal Signôr te tiere dal Egjit, cuant che o podevin almancul sentâsi daprûf di une stagnade di cjar e parâ jù pan fintremâ che o 'nt vevin vonde! O vês fat a pueste a menânus in chest desert par fâ murî di fan dute cheste int».

Il Signôr i disè a Mosè: «Us fasarai plovi pan dal cîl. La int e saltarà fûr e e çumarà ogni di la sô purizion par chê di; cussì ju metarai a lis provis par viodi s'a marcin seont la mê leç o no. O ai sintût i israelits che a bruntulavin cuintri di me. Tu âs di dîur chest: Cuant che il soreli al larà a mont, o magjarês cjar e a buinore o podarês passisi di pan. Alore o savarês che jo o soi il Signôr vuestri Diu».

Sore sere a rivarin cuais a pleton e a taponarin dut il campament e, a buinore, torator dal campament and jere une cuarte di rosade. Svaporade dute cheste rosade, si viodè su la face dal desert une robe minude, a grigneluts, fine come la zilugne sul teren. Cuant che i israelits a vioderin, si diserin un cul altri: «Ce robe ese?». Parcè che no savevin ce robe ch'e jere. Mosè ur disè: «Chest al è il pan che il Signôr us à dât par mangjative».

Peraule di Diu.

### SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 77

*Al è culî un piçul trat dal salm 78 (77) li che il piu israelit inculturât te storie dal so popul al ricognòs che il Signôr nol à lassât mancjâ il pan de sorevivençe e ju à fats rivâ fin te sô sante tiere.*

*Se cheste e je, come persone e come popul, ancje la nestre esperience, o podìn continuâ a invocâ ancje nô: Danus, Signôr, il pan de vite.*

*E fâs rifleti ancje la prime strofe che nus presente la vere dutrine: chê tramandade in famee dal nono al pari al fi al nevot al pronevôt... plui cul esempi che cu la perauale.*

*Ise cheste dutrine tes nestrîs fameis? L'insegnament dal predi o dal catechist, come impuartance, al ven tant dopo.*

#### **R. Danus, Signôr, il pan de vite.**

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 155.*

Ce ch'o vin sintût e imparât,  
ce che i nestrîs vons nus an vût contât  
ur contarìn simpri a chês altrîs etis,  
lis lauts dal Signôr e la sô potence  
e lis grandis robonis ch'al à fatis. **R.**

Ur à comandât adalt ai nûi  
e lis puartis dal cîl al à spalancadis  
e parsore di lôr ur à fat plovi mane di mangjâ,  
un forment dal cîl che ur à dât lui.  
Ognidun di lôr al à mangjât un pan ch'al da fuarce. **R.**

Il Signôr ur à mandât di mangjâ tant che ant volevin.

Ju à fats rivâ fin te sô sante tiere,  
te mont che si veve cuistade la sô gjestre. **R.**

### SECONDE LETURE

Ef 4,17.20-24

Rivistîtsi dal om gnûf, creât di Diu.

*La vite e cjamine fra un daûr e un devant, fra une nostalgjie e un desideri, tune sigurece dal passât e tun insigûr avignî, fra il gust di ce che al è stât e il sacrifici par fâ alc di gnûf. Capît chest, o comprendìn la esortazion di s. Pauli ma ancje la necessitât di nudrîsi dal pan de perauale di Gjesù par: rivistîtsi dal om gnûf, creât di Diu te justizie e te santitât de veretât.*

#### **De letare di san Pauli apuestul ai Efesins**

Fradis, us dîs e us sconzuri tal Signôr: no stait a compuartâsi plui come che si compuartin i paians cu lis lôr matetâts. Ma vualtris no vês imparât cussi il Crist, se propit lu vês scoltât e, in lui, o sês stâts inscuelâts seont la veretât ch'e je in Gjesù. Disvistîsi dal om vieri, chel dal compuartament di prime, che si coromp corint daûr a bramîs plenis di ingjan, rinovaitis tal spirt dal vuestri cjâf e rivistîsi dal om gnûf, creât di Diu te justizie e te santitât de veretât.  
Peraule di Diu.

### CJANT AL VANZELI

Mt 4,4

#### **R. Aleluia, aleluia.**

L'om nol vivarà dome di pan,  
ma di ogni perauale ch'e ven fûr de bocje di Diu.

#### **R. Aleluia.**

### VANZELI

Zn 6,24-35

**Chel ch'al ven di me nol varà plui fan e chel ch'al crôt in me nol varà plui sêt.**

*Gjesù al rimproverare la int: Mi cirîs parcè che o vês mangjât pan fin passûts. Al vise che nol baste jessi saceâts di ogni sorte di pan e nus invade a cirî la mangjative ch'e dure pe vite eterne. Nus vierç i vôi: al esist un pan che dome Diu al pò dâ: al è il Pari gno che us da il pan dal cîl, chel vêt.*

*A chest pont la nestre domande e je: Signôr, danus simpri di chest pan, e la rispuste di Gjesù: Gjesù ur disè: O soi jo il pan de vite, Cu la promesse: Chel ch'al ven di me nol varà plui fan.*

*Il stomi al domande pan; l'intelligence: il savê e la culture; il cûr l'educazion tai sentiments, l'anime une spirtualitât che e dedi significât a la nestre vite e ducj, savint o no, o cirin il troi che al mene al volê ben, al amôr seont i insegnaments di Gjesù. Di fat, al è lui il pan de vite.*

### **Dal vanzeli seont Zuan**

In chê volte, cuant che la int e viodè che li nol jere ni Gjesù ni i siei dissepui, e montà su lis barcjis e a lerin a Cafarnao a cirî Gjesù. Vintlu cjatât di chê altre bande dal mâr, i diserin: «Rabî, cuant sêstu rivât chi?».

Ur rispuindè Gjesù: «In veretât, in veretât us dîs: Vualtris mi cirîs no parcè che o vês viodûts i spièi, ma parcè che o vês mangjât pan fin passûts. Lavorait no pe mangjative ch'e va di mâl, ma pe mangjative ch'e dure pe vite eterne, che us e darà il Fi dal om, parcè che Diu Pari al à metût il so sigjîl sore di lui». Alore i diserin: «Ce vino di fâ par fâ lis oparis di Diu?». Ur rispuindè Gjesù: «Chest e je la opare di Diu: ch'ò crodês in chel che lui al à mandât».

I diserin: «Ce spieli fasistu par che o viodin e o crodin in te? Ce sêstu bon di fâ? I nestris vons a an mangjade la mane tal desert, come ch'al è scrit: “Ur à dât di mangjâ un pan dal cîl”». Ur disè Gjesù: «In veretât, in veretât us dîs: Nol è stât Mosè a dâus il pan dal cîl, ma al è il Pari gno che us da il pan dal cîl, chel vêt. Di fat il pan dal cîl al è chel ch'al ven jù dal cîl e i da la vite al mont». Alore i diserin: «Signôr, danus simpri di chest pan». Gjesù ur disè: «O soi jo il pan de vite. Chel ch'al ven di me nol varà plui fan e chel ch'al crôt in me nol varà plui sêt».

Peraule dal Signôr.

### **Su lis ufiertis**

Santifiche, Signôr te tô bontât, chescj regâi  
e, daspò di vê acetade l'ufierte de vitime spirtuâl,  
fasinus diventâ ancje nô une ufierte eterne.  
Par Crist nestri Signôr.

### **Antifone a la comunion**

Sap 16,20

Tu nus âs preparât, Signôr, un pan dal cîl,  
un pan in grât di dânus ogni contentece  
e di sodisfâ ogni gust.

O ben:

Zn 6,35

Al dîs il Signôr: Jo o soi il pan de vite.  
Chel ch'al ven di me nol varà plui fan  
e chel ch'al crôt in me nol varà plui sêt.

### Daspò de comunion

Compagne cu la tô continue protezion, Signôr,  
chei che tu âs ristorât cul regâl dal cîl  
e fâs diventâ degns de redenzion eterne  
chei che no tu ti stufis mai di vuardâju.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: **Cirît la mangjative pe vite eterne**

Se o vessin cualchi dubit su lis grandis cualitâts didatichis e psicologjichis che al veve Crist, al bastarès il mût che al à prontat e preparat il discors dal pan dal cîl par fânt un mestri di prime. Al veve devant di se int cjamade di problemis e di cantins e di crôs di ogni sorte...

*Vanzeli par un popul, an B, p. 141.*

\* \* \*

### Cjants

*Libri **Hosanna**, sot dal titul **Eucaristie**: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62 comprendût.*

\* \* \*

***Pari nestri, che tu sês tai cîi,  
danus vuê il pan che nus covente***

*Dal vanzeli di Matieu, 6, 9.11*

\* \* \*

- \* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- \* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*
- \* *Par domandâ chescj libris scrîvêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*